

Kantonale Prüfung 2013

für die Zulassung zum gymnasialen
Unterricht im 9. Schuljahr

GYMNASIEN DES KANTONS BERN

Prüfung für Kandidatinnen und Kandidaten aus dem 8. Schuljahr

FRANZÖSISCH

Hauptprüfung

Lösungen

Bitte beachten:

- Bearbeitungsdauer 60 Minuten
- Vor Beginn Name, Vorname und Prüfungsnummer auf jeder Seite angeben
- Die Lösungen sind direkt auf die Arbeitsblätter zu schreiben

I. Lis ce texte

David est un jeune garçon qui vit tout seul avec sa grand-mère dans une vieille maison de montagne. Il nous raconte ce qui s'est passé un soir :

Il avait neigé pendant toute la journée. Notre maison n'était jamais bien chauffée, mais ce jour-là, elle me semblait plus froide que normalement. Alors je suis allé chercher du bois pour la cheminée. Ma grand-mère était assise sur le sofa, elle observait les flammes dans la cheminée sans parler. Elle ne parlait presque jamais. Je lui ai préparé un thé et j'ai commencé à faire mes devoirs. Mais je n'en avais pas envie. J'ai allumé la télé.

Un peu plus tard, j'ai préparé des crêpes. C'est ma spécialité. On les a mangées tous les deux. Des crêpes au sucre et à la confiture. Il devait être vers les six heures du soir. C'est à ce moment-là que c'est arrivé.

On était toujours dans la cuisine. Je débarrassais la table. Grand-mère était encore assise. Tout à coup, il y a eu un grand bruit contre la porte d'entrée. Comme quelqu'un qui battait contre quelque chose. Ça m'a fait peur. Pendant quelques secondes, il n'y avait plus rien, et puis j'ai encore entendu deux autres coups¹. Assez forts. Je me suis tourné vers Grand-mère. Elle avait les yeux grands ouverts et elle observait la porte.

- C'est lui! a-t-elle dit.

Je ne sais pas pourquoi, mais ça m'a alarmé. Je n'avais plus le courage de bouger. Grand-mère a commencé à se lever de sa chaise.

J'ai dit : Attends! On ne sait pas ce que c'est. C'est peut-être juste le vent.

- C'est lui! a-t-elle répété. Je t'avais dit qu'il allait venir! Je le savais! Je le savais! ...

J'ai vu que ses mains et sa bouche tremblaient². Cette fois, elle avait l'air très nerveuse. Je ne voulais pas qu'elle ouvre elle-même. Je cherchais à toute vitesse une solution et pendant ce temps il y a eu encore un coup contre la porte, un peu plus faible, et ensuite comme un raclement³. Alors je me suis avancé et j'ai dit :

¹ un coup = ein Schlag

² trembler = zittern

³ un raclement = ein Kratzen

- Qui est là? Personne ne m'a répondu.
- Ouvre! a dit Grand-mère dans mon dos. Ouvre! Fais-le donc entrer!

Bon. Qu'est-ce que je pouvais faire d'autre?

Je savais bien que ce n'était pas le vent qui faisait ça, mais j'espérais quand même. J'ai attendu un moment et puis j'ai ouvert.

J'ai eu la peur de ma vie. J'ai cru que le type se jetait sur moi. Mais en réalité il devait être appuyé contre la porte. Quand j'ai ouvert, il est tombé comme un arbre. J'ai essayé de reculer, mais pas assez vite. Il est tombé sur mes jambes et je suis tombé avec lui.

Grand-mère a poussé un petit cri. On était tous les deux par terre, le type et moi. Il ne bougeait pas.

Il était très lourd et je ne pouvais pas sortir de cette situation difficile. Finalement j'ai ramassé toute mon énergie et j'ai repoussé l'homme avec mes jambes. Puis je me suis relevé. J'ai vu qu'il ne bougeait toujours pas et alors je me sentais déjà un peu plus calme. Il était tout couvert de neige, il en avait plein les cheveux et le dos. Il portait des vêtements et des chaussures de ville. Je ne voyais pas très bien son visage.

D'après Marcus Malte, *Il va venir*

II. Indique (gib an) si les affirmations (Aussagen) sont vraies, fausses ou si la réponse n'est pas dans le texte. (12 points)

	vrai	faux	Ce n'est pas dans le texte
1 Pour chercher du bois David quitte la maison.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
2 D'habitude, il fait plus chaud dans la maison que ce jour-là.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 La grand-mère est une personne bavarde.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
4 David finit ses devoirs avant de regarder la télé.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
5 Ce jour-là, David a aussi préparé le petit-déjeuner.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
6 David et la grand-mère débarrassent ensemble la table.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
7 La grand-mère attend quelqu'un.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 La grand-mère reste calme.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
9 Le dernier coup est moins fort que les autres coups.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 David est sûr que ce n'est pas le vent qui fait le bruit.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 L'homme attaque David.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
12 L'homme a l'air d'un paysan.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>

III. Mets les verbes suivants au présent. (12 points)

David (sortir, 1) souvent tout seul quand il (s'ennuyer, 2) à la maison. Sa grand-mère et lui (ne pas faire, 3) grand-chose ensemble et ses amis (vivre, 4) tous au village. Comme ça, David (aller, 5) dans la forêt, où il (observer, 6) les oiseaux ou (construire, 7) des cachettes¹.

En hiver, quand il (faire, 8) froid, il (partir, 9) chercher dans la neige les pas des animaux qui le (conduire, 10) très loin de sa maison. Il se dit : « Je (savoir, 11) très bien que c'est dangereux, mais je (vouloir, 12) quand même le faire. »

(1) sort
(2) s'ennuie
(3) ne font pas
(4) vivent
(5) va
(6) observe
(7) construit
(8) fait
(9) part
(10) conduisent
(11) sais
(12) veux

¹ Les cachettes = die Verstecke

IV. Mets les verbes à l'imparfait ou au passé composé et accorde (gleich an) le participe si nécessaire (si nécessaire : falls nötig). Fais les changements nécessaires. (18 points)

Grand-mère (être, 1) quelqu'un de calme. Elle ne (parler, 2) pas beaucoup, mais David (sentir, 3) qu'elle (penser, 4) toujours à quelque chose, quelque chose de triste. Cette nuit-là, il (se réveiller, 5) tout à coup à cause d'un bruit dans la chambre de sa grand-mère, juste à côté. Il (devoir, 6) être encore très tôt, il (faire, 7) encore nuit dehors. Il (se lever, 8) et (aller, 9) regarder par un trou dans le mur. Il (voir, 10) sa grand-mère : elle (marcher, 11) dans la chambre et elle (dire, 12) quelque chose, toujours le même mot.

David (appeler, 13) sa grand-mère: « Grand-mère, couche-toi et dors ! Tout va bien. » Elle l'(entendre, 14) et elle (s'arrêter, 15). Elle (regarder, 16) autour d'elle, tout étonnée. Ensuite elle (se coucher, 17). Mais elle (rester, 18) les yeux grands ouverts.

(1) était
(2) parlait
(3) sentait
(4) pensait
(5) s'est réveillé
(6) devait
(7) faisait
(8) s'est levé
(9) est allé
(10) a vu
(11) marchait
(12) disait
(13) a appelé
(14) a entendu
(15) s'est arrêtée
(16) a regardé
(17) s'est couchée
(18) est restée

V. Écris encore une fois ces phrases en utilisant les pronoms personnels pour les mots soulignés (unterstrichen) et fais les changements nécessaires (nötig). (10 points)

Exemple : Je lis le livre.
Je _____ . → Je **le lis**.

Le matin, David a essayé de faire parler sa grand-mère.

1. Il a dit : « Tu as fait un mauvais rêve cette nuit. Veux-tu raconter ce rêve ? »
Il a dit : « Tu as fait un mauvais rêve cette nuit. **Veux-tu le raconter ?**
2. D'abord, la grand-mère a donné un bol de café à David.
D'abord, la grand-mère **lui a donné un bol de café**.
3. Ensuite elle a dit : « Ce sont toujours les mêmes rêves. J'ai déjà fait ces rêves. »
Ensuite elle a dit : « Ce sont toujours les mêmes rêves. **Je les ai déjà faits**.
(2 points : 1 point pour le pronom, 1 point pour l'accord)
4. David a regardé sa grand-mère et il a continué :
David **l'a regardée** et il a continué :
(2 points : 1 point pour le pronom, 1 point pour l'accord)
5. « C'est de nouveau ce nom. Tu as dit ce nom de nouveau. »
« C'est de nouveau ce nom. Tu **l'as dit de nouveau**. »
6. La grand-mère a répondu : « Cette nuit est passée. Oublie cette nuit ! »
La grand-mère a répondu : « Cette nuit est passée. **Oublie-la**. »
7. Pense aux chats maintenant. Est-ce que tu as déjà donné à manger aux chats ? »
Pense aux chats maintenant. Est-ce que **tu leur as déjà donné à manger ?** »
8. David n'a pas répondu à sa grand-mère, mais il est sorti chercher les chats.
David **ne lui a pas répondu**, mais il est sorti chercher les chats.

VI. Exercice mélangé (8 points)

a) Cherche un nom (Nomen, Substantiv) de la même famille.
Mets l'article indéfini (un, une) avec le nom.

Exemple :

crier

<i>un cri</i>

vivre

une vie

préparer

une préparation

finir

une fin

couvrir

une couverture

b) Remplace le mot souligné et fais les changements nécessaires (nötig).

Exemple :

Il a préparé un bon dessert. / crème

<i>Il a préparé une bonne crème.</i>

1. Elle a bu du thé. / peu

Elle a bu peu de thé.

2. J'ai ouvert la porte moi-même.

Elle a ouvert la porte elle-même.

/ elle

3. David n'aime pas ces situations. /

David n'aime pas cet homme.

homme

4. David était inquiet. / Grand-mère

Grand-mère était inquiète.

VII. Ecris un texte. (20 points)

L'homme couché par terre a ouvert les yeux et a regardé la grand-mère.

Raconte la suite (Fortsetzung) de l'histoire. Ecris au moins 100 mots, compte-les et écris le total à la fin de ton texte. Ecris au présent.

Evaluation (Beurteilung)

20 points: 10 points pour un texte logique et intéressant
10 points pour la correction de la langue

Exercice VII: l'appréciation du texte est laissée au groupe de correctrices et de correcteurs. Afin de faciliter l'évaluation du texte, nous proposons le barème qui suit.

9 à 10 points :	<i>très bien</i>
7 à 8 points :	<i>bien</i>
5 à 6 points :	<i>satisfaisant</i>
3 à 4 points :	<i>insatisfaisant</i>
2 points :	<i>rudimentaire</i>
1 point :	<i>incompréhensible</i>

Le barème suivant est une aide pour la correction de la langue :

<i>fautes</i>	2	4	6	8	10	12	14	16	18	19 +
<i>100 mots</i>	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

<i>fautes</i>	2,5	5	7,5	10	12,5	15	17,5	20	22,5	23 +
<i>125 mots</i>	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

<i>fautes</i>	3	6	9	12	15	18	21	24	27	28+
<i>150 mots</i>	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

<i>fautes</i>	3,5	7	10,5	14	17,5	21	24,5	28	31,5	32 +
<i>175 mots</i>	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

On décomptera du total des points obtenus dans cet exercice 1 point supplémentaire par toute unité de 10 mots au-dessous du minimum demandé de 100 mots.